

## 417458-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Pakkett ta' softwer għall-kontabbiltà – Thüringer Landgesellschaft mbH - Einführung eines neuen Finanzbuchhaltungs-Systems**  
**OJ S 116/2026 18/06/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**  
**Provvisti**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Thüringer Landgesellschaft mbH

Email: [erfurt@thlg.de](mailto:erfurt@thlg.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Thüringer Landgesellschaft mbH - Einführung eines neuen Finanzbuchhaltungs-Systems  
Deskrizzjoni: Thüringer Landgesellschaft mbH - Einführung eines neuen Finanzbuchhaltungs-Systems

Identifikatur tal-proċedura: 019ecfe6-895a-4755-a30f-2142278895f7

Identifikatur intern: 32/26

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48443000 Pakkett ta' softwer għall-kontabbiltà

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Weimarische Straße 29b

Belt: Erfurt

Kodiċi postali: 99099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv - VgV, GWB, ThürVgG

Liġi transfruntiera applikabbli: deutsches Recht

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: §§ 123, 124 GWB / § 57 VgG

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Einführung eines neuen Finanzbuchhaltungs-Systems, einschließlich Datenmigration und Schulung

Deskrizzjoni: Die Thüringer Landgesellschaft wurde 1991 als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen des Freistaats Thüringen gegründet. Die Kernaufgabe des Unternehmens ist die nachhaltige Entwicklung der Agrarstruktur und der ländlichen Räume im Freistaat. Dabei erstrecken sich die Kompetenzen von der Unterstützung der Landwirtschaft über die Dorfentwicklung, Regionalentwicklung bis hin zur Bodenordnung, Wasserbau und Wasserwirtschaft. Mit vier Außenstellen in Erfurt (Zentrale), Meiningen, Neustadt/Orla und Sondershausen ist die Thüringer Landgesellschaft mbH in vier thüringischen Regionen präsent. Sie beschäftigt rund 150 hoch qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Leistungsumfang ist die Einführung eines neuen Finanzbuchhaltungs-Systems mit Datenmigration, Schnittstellenfähigkeit zu bereits bestehenden Systemen, Testsystem, Dokumentation und Schulung. Ziel ist die Sicherstellung einer qualitätsgesicherten Einführung. Die Abdeckung der gesetzlich buchhalterischen Anforderungen und der individuellen Prozesse der Thüringer Landgesellschaft sowie die Verwendung allgemeiner Standards zur Prozessoptimierung. Auf Basis eines entsprechenden Testsystems und einer Dokumentation sind entsprechende Schulungssysteme und Schulungsunterlagen aufzusetzen. Im Rahmen eines Testkonzeptes soll der Ablauf und die Funktion beschrieben werden für die Qualitätssicherung und Übergabe des neuen Finanzbuchhaltungs-Systems. Wegen der weiteren Einzelheiten wird auf den Inhalt des Pflichtenheftes (Bestandteil der Vergabeunterlagen) Bezug genommen.

Identifikatur intern: LOT-0001

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48443000 Pakkett ta' softwer għall-kontabbiltà

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Weimarische Straße 29b

Belt: Erfurt

Kodiċi postali: 99099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Illimitat

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

##### **Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 4

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Bewertung des angebotenen Produkts

Deskrizzjoni: Bewertung des angebotenen Produkts

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 18

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Projekt und Service

Deskrizzjoni: Projekt und Service

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 18

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Projektteam

Deskrizzjoni: Projektteam

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 9

##### **Kriterju:**

Tip: Kost

Isem: Wertungspreis - Gesamtkosten für 5 Jahre Betrieb

Deskrizzjoni: Wertungspreis - Gesamtkosten für 5 Jahre Betrieb

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficielment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ecfe6-895a-4755-a30f-2142278895f7/zustellweg-auswaehlen>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 24/07/2026

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ecfe6-895a-4755-a30f-2142278895f7/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 17/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß § 56 VgV

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Sieht sich ein Teilnehmer durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Thüringer Landgesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: 16701000-0001-02

Indirizz postali: Weimarische Straße 29b

Belt: Erfurt

Kodiċi postali: 99099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [erfurt@thlg.de](mailto:erfurt@thlg.de)

Telefown: +4936144130

Indirizz tal-internet: <https://www.thlg.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

#### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Schicker Thies Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

Numru tar-reġistrazzjoni: DE205009126

Indirizz postali: Dalbergsweg 3

Belt: Erfurt

Kodiċi postali: 99084

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: RA Falko Steinert

Email: [post@schickerthies.de](mailto:post@schickerthies.de)

Telefown: +49361659240

Indirizz tal-internet: <https://schickerthies.de/>

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

#### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Numru tar-reġistrazzjoni: 16900334-0001-29

Indirizz postali: Jorge-Semprun-Platz 4

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telefown: +49361573321254

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 019ecfef-53e5-4c70-8555-70739337bfdc - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/06/2026 09:19:25 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 417458-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 116/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 18/06/2026